

DELIBERA N. 180/23/CSP

PROVVEDIMENTO AI SENSI DEGLI ARTICOLI 8, COMMI 2 E 4, E 9, COMMA 1, LETT. D), DEL REGOLAMENTO IN MATERIA DI TUTELA DEL DIRITTO D'AUTORE SULLE RETI DI COMUNICAZIONE ELETTRONICA E PROCEDURE ATTUATIVE AI SENSI DEL DECRETO LEGISLATIVO 9 APRILE 2003, N. 70, DI CUI ALLA DELIBERA N. 680/13/CONS E S.M.I.

(PROC. N. 1984/DDA/GDS - DDA/5417 - <https://oceanofpdf.com>)

L'AUTORITÀ

NELLA riunione della Commissione per i servizi e i prodotti del 27 settembre 2023;

VISTA la legge 31 luglio 1997, n. 249, recante “*Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e norme sui sistemi delle telecomunicazioni e radiotelevisivo*” e, in particolare, l’art. 1, comma 6, *lett. b)*, n. 4-bis;

VISTA la legge 14 novembre 1995, n. 481, recante “*Norme per la concorrenza e la regolazione dei servizi di pubblica utilità. Istituzione delle Autorità di regolazione dei servizi di pubblica utilità*”;

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241, recante “*Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi*”;

VISTO il decreto legislativo 8 novembre 2021, n. 207, recante “*Attuazione della direttiva (UE) 2018/1972 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 dicembre 2018, che istituisce il Codice europeo delle comunicazioni elettroniche*”;

VISTA la legge 22 aprile 1941, n. 633, recante “*Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio*”;

VISTO il decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, recante “*Attuazione della direttiva 2000/31/CE relativa a taluni aspetti giuridici dei servizi della società dell'informazione nel mercato interno, con particolare riferimento al commercio elettronico*”, di seguito denominato anche *decreto*;

VISTO, in particolare, l’art. 14 del *decreto*, il quale dispone che l’autorità giudiziaria o quella amministrativa avente funzioni di vigilanza può esigere, anche in via d’urgenza, che il prestatore di servizi, nell’esercizio delle proprie attività come ivi definite, impedisca o ponga fine alle violazioni commesse;

VISTO, altresì, l’art. 17 del *decreto*, il quale dispone, al comma 3, che “*Il prestatore è civilmente responsabile del contenuto di tali servizi nel caso in cui, richiesto*

dall'autorità giudiziaria o amministrativa avente funzioni di vigilanza, non ha agito prontamente per impedire l'accesso a detto contenuto, ovvero se, avendo avuto conoscenza del carattere illecito o pregiudizievole per un terzo del contenuto di un servizio al quale assicura l'accesso, non ha provveduto ad informarne l'autorità competente”;

VISTA la delibera n. 223/12/CONS, del 27 aprile 2012, recante “*Adozione del nuovo Regolamento concernente l’organizzazione e il funzionamento dell’Autorità*” come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 434/22/CONS;

VISTA la delibera n. 680/13/CONS, del 12 dicembre 2013, recante “*Regolamento in materia di tutela del diritto d’autore sulle reti di comunicazione elettronica e procedure attuative ai sensi del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70*”, come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 233/21/CONS, del 22 luglio 2021, di seguito denominato anche *Regolamento*;

VISTI gli atti del procedimento;

CONSIDERATO quanto segue:

1. con istanza DDA/**5417**, acquisita in data 11 settembre 2023 (prot. n. DDA/0003421), è stata segnalata dalla AIE - Associazione Italiana Editori, in qualità di soggetto legittimato, giusta delega delle società Adelphi, Einaudi, Feltrinelli, Giunti, Guanda, Mondadori, Newton Compton, Nord, Piemme, Salani e Sonda, titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell’istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere letterario, sul sito internet <https://oceanofpdf.com>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

AUTORE	TITOLO	ANNO	LINK
Adelphi	La metafisica orientale	2022	https://oceanofpdf.com/authors/rene-guenon/pdf-epub-la-metafisica-orientale-download/
Adelphi	La figura mistica della divinità	2010	https://oceanofpdf.com/authors/gershon-scholem/pdf-epub-la-figura-mistica-della-divinita-studi-sui-concetti-fondamentali-della-qabbalah-download/
Einaudi	L’età del male	2023	https://oceanofpdf.com/authors/deepti-kapoor/pdf-epub-leta-del-male-italian-edition-download/
Einaudi	Frammenti di un discorso amoroso	2014	https://oceanofpdf.com/authors/roland-barthes/pdf-epub-frammenti-di-un-discorso-amoroso-download/
Einaudi	Accabadora	2014	https://oceanofpdf.com/authors/michela-murgia/pdf-epub-accabadora-download/

Einaudi	La felicità del lupo	2023	https://oceanofpdf.com/authors/paolo-cognetti/pdf-epub-la-felicita-del-lupo-download/
Feltrinelli	Libertà immaginaria	2009	https://oceanofpdf.com/authors/mauro-magatti/pdf-liberta-immaginaria-le-illusioni-del-capitalismo-tecno-nichilista-download/
Feltrinelli	L'ombra del cardo	2023	https://oceanofpdf.com/authors/aki-shimazaki/pdf-epub-lombra-del-cardo-azami-hozumi-suisen-fuki-no-to-maimai-download/
Feltrinelli	Riconoscere ciò che è	2013	https://oceanofpdf.com/authors/bert-hellinger/pdf-epub-riconoscere-cio-che-e-la-forza-rivelatrice-delle-costellazioni-familiari-download/
Feltrinelli	L'amante giapponese	2017	https://oceanofpdf.com/authors/isabel-allende/pdf-epub-lamante-giapponese-download/
Feltrinelli	Inés dell'anima mia	2006	https://oceanofpdf.com/authors/isabel-allende/pdf-epub-ines-dellanima-mia-download/
Feltrinelli	La casa degli spiriti	2019	https://oceanofpdf.com/authors/isabel-allende/pdf-epub-la-casa-degli-spiriti-download-77837587846/
Giunti	Alaska	2018	https://oceanofpdf.com/authors/brenda-novak/pdf-epub-alaska-by-brenda-novak-download/
Guanda	Il ramayana	2010	https://oceanofpdf.com/authors/valmiki/pdf-epub-il-ramayana-download/
Guanda	I ragazzi addormentati	2023	https://oceanofpdf.com/authors/anthony-passeron/pdf-epub-i-ragazzi-addormentati-italian-edition-download/
Guanda	Come donna innamorata	2015	https://oceanofpdf.com/authors/marco-santagata/pdf-epub-come-donna-innamorata-download/
Mondadori	Bianca come il latte, rossa come il sangue	2010	https://oceanofpdf.com/authors/alessandro-davenia/pdf-epub-bianca-come-il-latte-rossa-come-il-sangue-download/
Mondadori	L'ultima legione	2016	https://oceanofpdf.com/authors/valerio-massimo-manfredi/pdf-epub-lultima-legione-download/
Newton Compton	La scelta di Josefina	2020	https://oceanofpdf.com/authors/doug-gold/pdf-epub-la-scelta-di-josefine-italian-edition-download/
Newton Compton	Appuntamento in terrazzo	2022	https://oceanofpdf.com/authors/felicia-kingsley/pdf-epub-appuntamento-in-terrazzo-download/
Newton Compton	Prima regola: non innamorarsi	2023	https://oceanofpdf.com/authors/felicia-kingsley/pdf-epub-prima-regola-non-innamorarsi-download/
Nord	Un odio perfetto	2021	https://oceanofpdf.com/authors/leah-konen/pdf-epub-un-odio-perfetto-download/

Nord	La portalettere	2023	https://oceanofpdf.com/authors/francesca-giannone/pdf-epub-la-portalettere-download/
Piemme	Pensa come uno scienziato. Come coltivare l'arte del dubbio	2021	https://oceanofpdf.com/authors/massimo-polidoro/pdf-epub-pensa-come-uno-scienziato-come-coltivare-larte-del-dubbio-download/
Salani	I fratelli Mezzaluna	2023	https://oceanofpdf.com/authors/chiara-gamberale/pdf-epub-i-fratelli-mezzaluna-italian-edition-download/
Sonda	Fuoco e ghiaccio	2011	https://oceanofpdf.com/authors/erin-hunter/pdf-epub-fuoco-e-ghiaccio-download/
Sonda	La profezia di StellaBlu	2014	https://oceanofpdf.com/authors/erin-hunter/pdf-epub-la-profezia-di-stellablue-warrior-cats-7-download/

L'istante ha dichiarato, inoltre, che: *“Il sito <https://oceanofpdf.com/> mette a disposizione decine di migliaia di file che riproducono opere librarie protette dalla legge sul diritto d'autore. Oltre 5.000 di esse sono in lingua italiana, appartenenti nella massima parte a editori associati ad AIE”*;

2. dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza, risultavano accessibili, alle pagine internet sopra indicate, riproduzioni delle opere sopra descritte e le stesse apparivano diffuse in presunta violazione degli artt. 1, comma 1, 2, comma 1, n. 1), 3, 12, 13, 16, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducevano la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurassero un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo;

3. dalle suddette verifiche risultava, altresì, quanto segue: il nome a dominio del sito, raggiungibile all'indirizzo di posta elettronica contact@oceanofpdf.com, risulta registrato dalla società NameCheap Inc., indirizzo e-mail abuse@namecheap.com, per conto di un gestore non identificabile; i servizi di *hosting* appaiono forniti dalla società Virtual Systems LLC, con sede in Laboratorna str., building 33/37, 03150 Kiev, Ucraina, il cui indirizzo di posta elettronica è abuse@v-sys.org; i *server* impiegati risultano riconducibili alla società Lankacloud Hosting Solution, indirizzo e-mail info@lankacloudhosting.com e localizzati a Kiev, Ucraina;

4. con comunicazione del 29 novembre 2022 (prot. n. DDA/0004617), la Direzione servizi digitali ha dato avvio al procedimento istruttorio n. **1984/DDA/GDS** relativo all'istanza DDA/5417, rilevando che la stessa non risultava irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che dalle verifiche condotte emergeva la presunta violazione degli artt. 1, comma 1, 2, comma 1, n. 1), 3, 12, 13, 16, della citata legge n. 633/41. Nella predetta comunicazione la Direzione rappresentava, altresì, di aver ravvisato la sussistenza delle condizioni per l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'art. 9 del *Regolamento*, in ragione della gravità della violazione segnalata, del suo carattere massivo unitamente alla circostanza che l'istanza è stata presentata da una delle associazioni di cui all'art. 1, comma 1, *lett. u)*, del *Regolamento*;



5. considerata la localizzazione all'estero dei *server* ospitanti il sito, è stata data comunicazione dell'avvio del procedimento ai prestatori di servizi della società dell'informazione di cui all'art. 14 del *decreto*, mediante pubblicazione sul sito *internet* dell'Autorità, ai sensi dell'art. 8, comma 3, della legge n. 241/90, in ragione dell'elevato numero di destinatari, circostanza che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale. La comunicazione di avvio è stata altresì inviata agli indirizzi attraverso i quali è stato possibile stabilire un contatto con il soggetto richiedente il nome a dominio per il sito medesimo, alla società che verosimilmente risulta essere il fornitore di servizi di *hosting* e a cui appaiono riconducibili i *server* impiegati. Con la medesima comunicazione di avvio le parti sono state informate della possibilità di adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante;
6. nei termini fissati dall'art. 9, comma 1, *lett. b)*, del *Regolamento*, ovvero entro tre giorni lavorativi decorrenti dal 6 luglio 2022, non è stata presentata, né dai prestatori di servizi di cui all'art. 14 del *decreto* né da altri soggetti, alcuna controdeduzione in merito al presente procedimento;
7. dai riscontri effettuati in corso di istruttoria sul sito oggetto dell'istanza, risulta confermata l'accessibilità alle opere, configurando una fattispecie di violazione grave e di carattere massivo degli artt. 1, comma 1, 2, comma 1, n. 1), 3, 12, 13, 16, della citata legge n. 633/41;
8. non si ritiene, peraltro, che l'accesso a tali opere digitali sul medesimo sito, possa ritenersi giustificato alla luce del regime di eccezioni e limitazioni al diritto d'autore previsto dal Titolo I, Capo V, Sezione I, della legge n. 633/41;
9. l'art. 8, comma 2, del *Regolamento* stabilisce che, qualora ritenga sussistente la violazione del diritto d'autore, l'Autorità esige, nel rispetto dei criteri di gradualità, di proporzionalità e di adeguatezza, che i prestatori di servizi destinatari della comunicazione di avvio del procedimento impediscano la violazione medesima o vi pongano fine. La stessa norma prevede altresì che, a tale scopo, l'Autorità adotta i pertinenti ordini, ai quali i prestatori dei servizi devono ottemperare entro tre giorni dalla notifica del relativo provvedimento. Tale termine è ridotto a due giorni, ai sensi dell'art. 9, comma 1, *lett. f)*, del *Regolamento*, nell'ipotesi di procedimento abbreviato, come nel caso di specie;
10. l'art. 8, comma 4, del *Regolamento* prevede, inoltre, che qualora il sito sul quale sono rese accessibili opere digitali in violazione del diritto d'autore o dei diritti connessi sia ospitato su un *server* ubicato fuori del territorio nazionale, come si verifica nel caso di specie, l'Autorità può ordinare ai prestatori di servizi che svolgono attività di *mere conduit* di cui all'art. 14 del *decreto* di provvedere alla disabilitazione dell'accesso al sito, nonché, ai sensi del successivo comma 5, di procedere a reindirizzare automaticamente verso una pagina *internet*, redatta secondo le modalità definite dall'Autorità, le richieste di accesso alla pagina *internet* su cui è stata accertata la presenza di opere digitali diffuse in violazione del diritto d'autore;

RITENUTA, pertanto, nel rispetto dei principi di gradualità, di proporzionalità e di adeguatezza, la sussistenza dei presupposti per l'emanazione di un ordine di disabilitazione dell'accesso al sito *internet* **<https://oceanofpdf.com>**, mediante blocco del DNS, da realizzarsi da parte dei prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano entro due giorni dalla notifica del presente provvedimento, con contestuale reindirizzamento automatico verso una pagina *internet* redatta secondo l'allegato A al presente provvedimento;

UDITA la relazione della Commissaria Elisa Giomi, relatrice ai sensi dell'art. 31 del *Regolamento concernente l'organizzazione ed il funzionamento dell'Autorità*;

ORDINA

ai prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano, individuati ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, di provvedere alla disabilitazione dell'accesso al sito **<https://oceanofpdf.com>**, mediante blocco del DNS, da realizzarsi entro due giorni dalla notifica del presente provvedimento, con contestuale reindirizzamento automatico verso una pagina *internet* redatta secondo l'allegato A al presente provvedimento.

L'ottemperanza al presente ordine si considera avvenuta con la disabilitazione del sito **<https://oceanofpdf.com>** nei tempi con le modalità suesposte. Rimane fermo l'obbligo in capo ai prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano di continuare ad adeguarsi agli ordini già emanati dall'Autorità ai sensi degli artt. 8, commi 2 e 4, e 9, comma 1, *lett. d*), del *Regolamento* in materia di tutela del diritto d'autore sulle reti di comunicazione elettronica e procedure attuative ai sensi del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, di cui alla delibera n. 680/13/CONS, i cui siti oggetto di disabilitazione all'accesso sono elencati nella lista di cui all'allegato B al presente provvedimento e a tutti i futuri nomi a dominio del medesimo sito che saranno comunicati all'Autorità dai soggetti legittimati, ai sensi dell'art.8-*bis*, comma 1, del *Regolamento*, nei tempi e con le modalità suesposte.

Ai sensi dell'art. 8, comma 4, del *Regolamento*, l'Autorità provvede all'aggiornamento dell'elenco in formato *.txt* comprendente i siti oggetto di disabilitazione all'accesso mettendo a disposizione dei prestatori di servizi la lista di cui all'allegato B al presente provvedimento.

L'inottemperanza all'ordine impartito con il presente provvedimento comporta l'applicazione della sanzione prevista dall'art. 1, comma 31, della legge 31 luglio 1997, n. 249 e la comunicazione agli organi di polizia giudiziaria ai sensi dell'art. 182-*ter* della legge n. 633/41.

Il presente atto può essere impugnato davanti al Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio entro 60 giorni dalla notifica dello stesso.

Il presente provvedimento è comunicato al soggetto istante e ai destinatari della comunicazione di avvio del procedimento e pubblicato sul sito *web* dell’Autorità.

Roma, 27 settembre 2023

IL PRESIDENTE
Giacomo Lasorella

ILA COMMISSARIA RELATRICE
Elisa Giomi

Per attestazione di conformità a quanto deliberato
IL SEGRETARIO GENERALE
Giulietta Gamba